

### MERKMALE

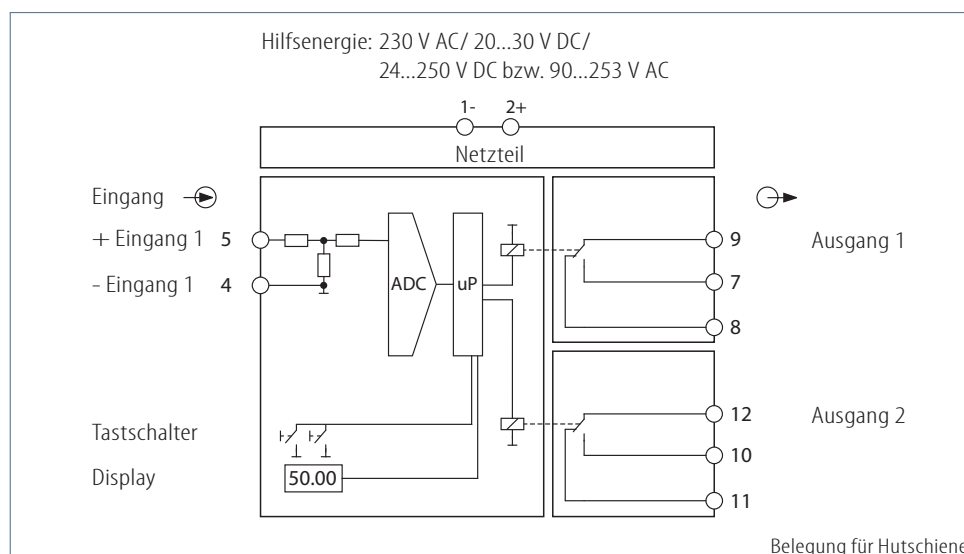
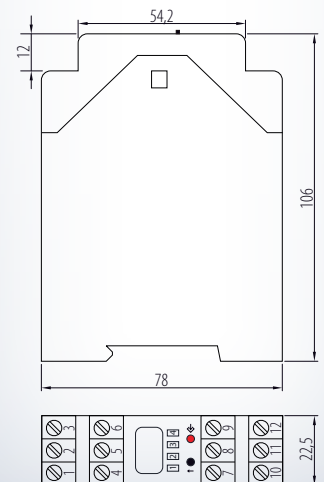
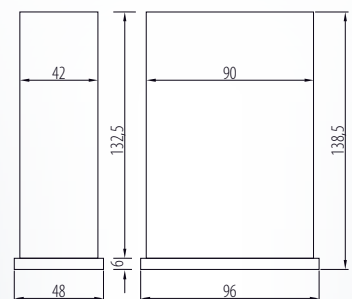
- **Eingang:**  
Strom 0(4)...20 mA oder  
Spannung 0(2)...10 V
- **Ausgang:**  
2 Relais mit Wechselkontakten
- **Parametrierung, Bedienung und  
Ist-Wert Anzeige über Display**
- **TW und GDC Version mit  
integrierter Transmitterspeisung**
- **Galvanische 3-Wege-Trennung  
von 4 kV**



### FUNKTION

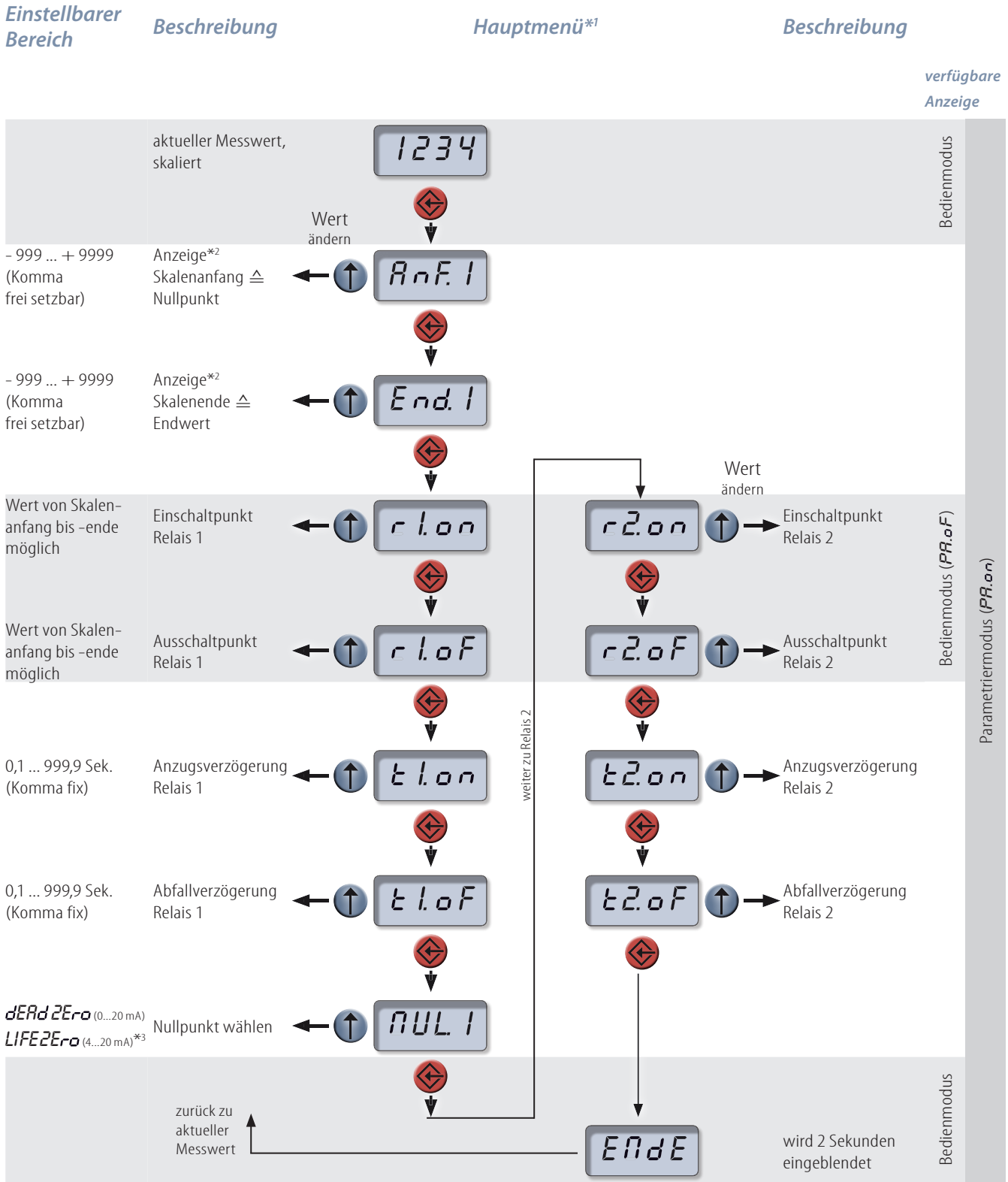
Der digitale DGW 1.00 dient zur Grenzwertüberwachung von normierten Signalen. Die Parametrierung erfolgt mit zwei frontseitigen Tastschaltern und wird über ein Display angezeigt. Die 4-stellige Istwertanzeige ist frei skalierbar. Bezogen auf den Eingang können die Ein- und Ausschaltpunkte (Grenzwerte) der beiden voneinander unabhängigen Relais frei definiert werden. Dadurch ergibt sich automatisch eine Hysterese. Anzugs- und Abfallverzögerungen der Relais sind getrennt einstellbar. Die Relaiszustände werden im Display durch Balken angezeigt.

Der DGW 1.00 GDC hat zusätzlich eine integrierte 2-Draht, der DGW 1.00 TW zusätzlich eine 2- und 3-Draht Transmitterspeisung. Bei dem Stromeingang 4...20 mA oder dem **optionalen** Spannungseingang 2...10 V ist die Live-Zero Überwachung aktiv. Dabei fällt das jeweilige Relais ausserhalb des gültigen Bereichs von 3,9...20,8 mA (1,9...10,4 V) ab.





### ÜBERSICHT-MENÜ



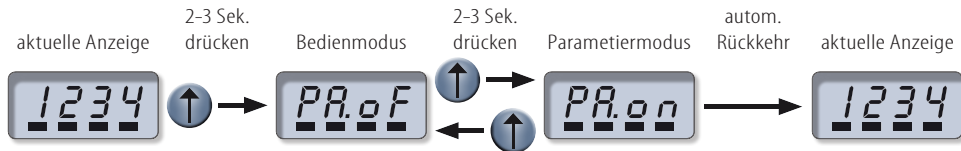
Legende: Auswahl Weiter

\*<sup>1</sup> Es findet ein ständiger Wechsel zwischen der Anzeige des Menüpunktes und des entsprechenden Wertes statt.

\*<sup>2</sup> Die Anzeige kann skaliert werden, so dass z.B. 0...100 m<sup>3</sup> anstelle von 4...20 mA angezeigt wird.

\*<sup>3</sup> Bei Live-Zero erfolgt eine Überwachung des Bereichs: Relais ausserhalb von 3,9...20,8 mA abgefallen.

### Umschaltung Parametriermodus/ Bedienmodus:



### WERT ÄNDERN (zum Ändern im jeweiligen Menüpunkt mit anwählen):

#### Wert verändern:



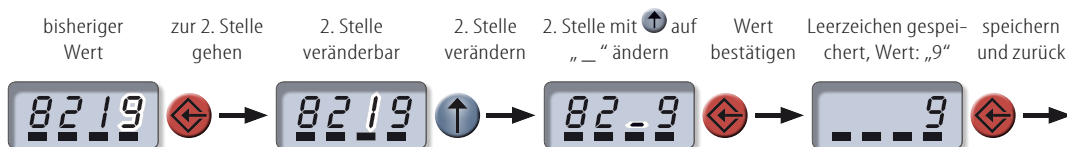
#### Kommastelle definieren:



#### Kommastelle entfernen:



#### Stellen entfernen:



#### Hinweise zur Bedienung:

Mit der Taste wird die angezeigte Stelle geändert. Dabei sind die Werte bis , Minus , Komma und ein Leerzeichen möglich.

Mit der Taste wird die Stelle gespeichert und die nächste angewählt bzw. nach Änderung der letzten Stelle zum nächsten Menüpunkt gewechselt. Ein Abbruch ist durch längeres drücken von möglich.

Optional für Türeinstbauversion:

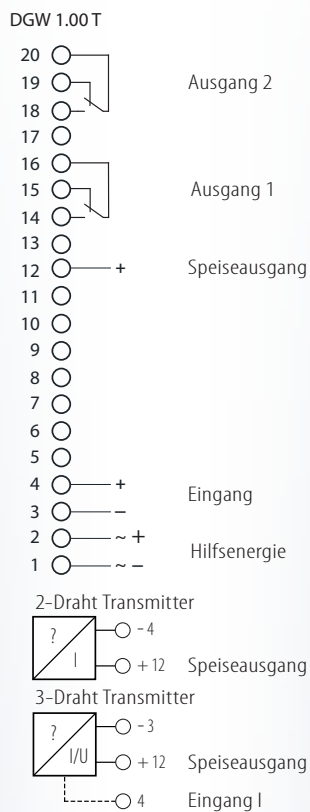
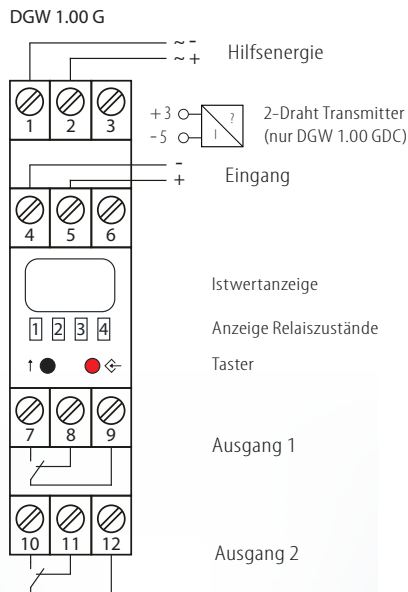
Rote Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, Code Abfrage. Zum Verändern von Parametern muss die vorgegebene Codenummer eingegeben werden, ansonsten ist nur eine Ansicht möglich.

#### Legende:

- Zahl blinkt im Display
- Komma-Darstellung
- Leerzeichen
- Auswahl
- Übergabe

# DGW 1.00 G \ GDC DGW 1.00 TW

## Anschlussplan:



## Eingang:

I: eingepprägter Gleichstrom: 0(4)...20 mA Eingangswiderstand ca. 50  $\Omega$   
Anschluss: Klemme 4 -, 5 +

## Optional/ Alternativ:

U: eingepprägte Gleichspannung: 0(2)...10 V Eingangswiderstand ca. 100 k $\Omega$

Zusätzlich bei DGW 1.00 GDC und DGW 1.00 TW:

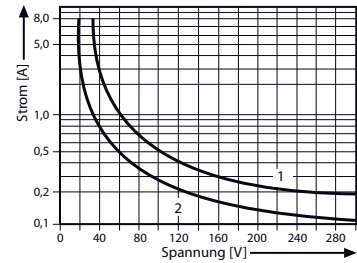
Transmitterspeisung: ca. 20 V bei 20 mA

## Ausgang:

2 Relaisausgänge: Wechsler  
max. Schaltstrom: 8 A  
max. Schaltspannung: 250 V AC  
mechanische Lebensdauer: 30 x 10<sup>6</sup> Zyklen  
Kontakt Lebensdauer: 10<sup>5</sup> Zyklen  
Anschluss: siehe Anschlussplan

1 - ohmsche Last  
2 - induktive Last

Gleichstromgrenzbereich



## Einstellung:

Die Funktion wird über 2 frontseitige Taster und das Display eingestellt (Seite 03-2 und 03-3).

## Anzeige:

4-stelliges LC-Display mit 2 Balken zur Anzeige der Relaiszustände der Ausgänge 1 und 2.



Relais 1 Relais 2

## Umgebungsbedingungen:

Lagertemperatur: -40...+70 °C  
Betriebstemperatur: 0...55 °C  
Isolationsspannung: 4 kV eff. 1 sek.  
Eingang-Ausgang-Hilfsspannung

## Hilfsenergie:

Gehäuse für Hutschiene:  
230 V AC: 230 V AC  
< 3 W  
24 V DC: 20...30 V DC  
< 3 W

## Türeinbaugeschäfte:

Weitbereich: 24...250 V DC  
90...253 V AC  
< 3 W

## Übertragungsverhalten:

Linearitätsfehler: < 0,03 % v. Endwert  
Temperaturfehler: < 30 ppm/ K

## Richtlinien:

EMV Richtlinie: 2014/30/EU\*  
Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU

\*während der Störeinwirkung der HF-Strahlung geringfügige Abweichung möglich

## Einbauangaben:

### Gehäuse für Hutschiene:

Schutzart: IP 40 Gehäuse  
IP 10 Steckklemmen  
Tragschienenbefestigung nach  
EN 50022-35 x 6,2 mm  
Breite: 22,5 mm  
Gewicht: 250 g  
Werkstoff: Polyamid PA  
Brennbarkeitsklasse: V0 (UL94)  
Zulassung: CE  
Anschlussart: Schraubklemmen  
 $\leq 2 \times 2,5 \text{ mm}^2$

### Türeinbaugeschäfte:

Schutzart: IP 54 Front  
Frontrahmen: 96 x 48 mm  
Einbautiefe: 138,5 mm  
Gewicht: 290 g  
Werkstoff: PC/ ABS  
Brennbarkeitsklasse: V0 (UL94)  
Zulassung: CE  
Anschlussart: steckbare Schraubkl.  
0,14...1,5 mm<sup>2</sup>

**Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, die Gehäuse für Hutschiene mit ca. 5 mm Abstand zueinander zu montieren.**

Schuhmann GmbH & Co. KG

Römerstraße 2

D-74363 Güglingen

Tel. + 49 71 35 50 56

E-mail: info@schuhmann-messtechnik.de

www.schuhmann-messtechnik.de

## Bestellbezeichnung:

Spannungseingang optional!

Im Klartext angeben:

0(2)...10 V

Typ: DGW 1.00 G 230 V AC Hutschiene  
DGW 1.00 GDC 24 V DC Hutschiene  
DGW 1.00 TW Weitbereich Türeinbau

08.09.2020